

# UC Santa Barbara

## Himalayan Linguistics

**Title**

Agreement in Thadou

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/4f3049pf>

**Journal**

Himalayan Linguistics, 18(1)

**Author**

Haokip, Pauthang

**Publication Date**

2019

**DOI**

10.5070/H918143152

**Copyright Information**

Copyright 2019 by the author(s). This work is made available under the terms of a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives License, available at <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Peer reviewed

# himalayan linguistics

A free refereed web journal and archive devoted to the study of the  
languages of the Himalayas

## Himalayan Linguistics

---

### *Agreement in Thadou*

Pauthang Haokip  
Centre for Linguistics, JNU, New Delhi

#### ABSTRACT

This paper discusses the agreement system of Thadou in intransitive, transitive and ditransitive clauses. The 1<sup>st</sup> person agreement clitic *ng* (ŋ) occurs post-verbally in intransitive clauses. A transitive verb in Thadou has the same agreement system in affirmative and negative paradigms and may agree with both its A and P or only its A for person and may agree with its A and its P for number. Ditransitive verbs in Thadou occur with both *hi* and declarative clause ending in *e*. The difference between a ditransitive verb in *hi* clause and *e* clause is that in the case of *hi* clause the verb occurs in stem 2 form, while in the case of the *e* clause, the verb occurs in stem 1 form. The *hi* constructions in Thadou are bi-clausal in structure. That is, they are composed of a subordinate clause followed by the main clause. A ditransitive verb in Thadou agrees with its A for person in the embedded clause and with its T in the main clause and may agree with either the A or T for number.

#### KEYWORDS

Agreement, Thadou, Tibeto-Burman

This is a contribution from *Himalayan Linguistics*, Vol. 18(1): 91-118.

ISSN 1544-7502

© 2019. All rights reserved.

This Portable Document Format (PDF) file may not be altered in any way.

Tables of contents, abstracts, and submission guidelines are available at  
[escholarship.org/uc/himalayanlinguistics](http://escholarship.org/uc/himalayanlinguistics)



# *Agreement in Thadou*

Pauthang Haokip

Affiliation Centre for Linguistics, JNU, New Delhi

## 1 Introduction<sup>1</sup>

Verbal agreement systems are often used as the defining criterion for the classification of Tibeto-Burman languages (LSI Vol 3, Part 1, Grierson (ed), (1909), Voegelin and Voegelin 1977, Thurgood, 1985), etc). This practice goes back to Hodgson (1874: 16 footnote), who distinguished between "pronominalized [sic] and complex" and "non-pronominalized and simple languages". Hodgson's terminology comes from the use of pronominal elements for person-indexing in verbal forms/complexes, or the absence thereof, in the relevant languages. Hodgson's article may also be consulted by readers who are interested in agreement phenomena but are not specialized in TB languages and therefore do not know what "pronominalized" means in a TB context). According to Henderson (1957:323)

'Pronominalization has been taken to mean pronominal usage of a certain kind, particularly within the verbal complex, and has on the whole been regarded as a non-typical feature of Tibeto-Burman languages, probably to be accounted for by alien influences, and restricted, within the Tibeto-Burman family, to the languages grouped together by Konow under the name 'Himalayan' [in LSI Vol 3, Part 1]".

Note that Hodgson himself dealt only with "pronominalized" languages spoken in Nepal, and Konow (in Konow 1905: 122 and LSI Vol 3, Part1) also included Himalayan languages from India, which he divided in an eastern and western sub-group, then Henderson (1957, 1965) included the Kuki-Chin languages. Konow's LSI Vol3, Part 3, Grierson (ed) (1904), excludes the Kuki-Chin languages under the pronominalized group. Henderson (1957, 1965) describes verbal agreement system of one of the Northern Chin languages, Tiddim-Chin. Latter, Thurgood (1985) lists the pronoun forms along with the agreement forms from the Northern Chin, Central Chin and Old Kuki. The list does not include only the postverbal agreement forms which are considered more archaic. DeLancey (2013a, 2013b) discusses the postverbal agreement system of the Kuki-Chin languages, drawing examples from various Kuki-Chin languages and argues that the agreement system of the Kuki-Chin is a

---

<sup>1</sup> Throughout this paper the orthographic form of the language is used. The orthographic forms which correspond to the IPA are as follows: *ph*, *th*, *kh* represent the voiceless aspirated stops; *ŋ* represents the velar nasal; *lh* represents the voiceless alveolar lateral; *ch* represents the voiceless alveolar affricate and *h* in the final position represents a glottal stop. In the gloss, the numeral 1, 2, 3 represent first, second and third agreement; 1PERS, 2PERS and 3PERS are used in the text, when there is no associated number; S and A represent the subject of intransitive and transitive verb respectively. Similarly, P and R represent the patient or direct object and the recipient or indirect object respectively. Despite Thadou being a tone language, tones are not represented in the orthography. Other glosses used are as follows: AUX =auxiliary; CONJ=conjunction; DECL=declarative; DU=dual; ERG=ergative; EXCL=exclusive; FUT=future; HORT=hortative; IMP=imperative; INCL=inclusive; LOC=locative; NEG=negative; PL=plural; SG=singular; E=verbal stem; PST=past; T=theme; TAM= tense, aspect and mood.

shared innovation which characterizes the Kuki-Chin and set it off from the rest of the family. DeLancey also argues that the agreement prefixes which are also the possessive pronominal forms are later innovations prior to the Proto-Kuki-Chin but, the postverbal agreement forms are inherited from the Proto-Tibeto-Burman.

Thadou (ISO 639-3: *tcz*), a Tibeto-Burman language of the Kuki-Chin subgroup spoken in Northeast India and Myanmar, exhibits the preverbal agreement system and traces of the postverbal agreement system survived only in the negative paradigm as seen in other Northern and Old Kuki languages. Konow (LSI Vol 3, Part 3: 66, Grierson ed. 1904: 66) recognized the conjugation of verbs in person by means of pronominal prefixes but did not elaborate further. Krishan (1980) in his book *Thadou: A Grammatical Sketch* did not present the full paradigm of agreement system in Thadou although, he makes mention of person agreement in (1980: 60, 69-70). Hence, this is the first exhaustive work on the agreement system of Thadou. Thadou or Kuki as it is sometimes called is one of the largest Kuki-Chin languages spoken by 1,90,595 people (Census of India 2001). The socio-history of Thadou has been described in Haokip (2008, 2011), and will not be elaborated here again. This paper is arranged as follows: Section 2 deals with Thadou pronouns and agreement clitics. Section 3 discusses the agreement system of Thadou in intransitive clauses in affirmative, copular and negative paradigms. Section 4 discusses the agreement system of Thadou in transitive clause in affirmative and negative paradigms. Section 5 discusses the agreement system of Thadou ending in *hi* construction. Finally, the paper concludes with a summary of the agreement system of Thadou in a nutshell.

## 2 Thadou pronouns and agreement clitics

In the pronoun system, Thadou distinguishes between three persons (1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>) and three numbers (singular, dual and plural), with an inclusive/exclusive distinction made for the 1<sup>st</sup> person dual and plural, as shown in Table 1. However, unlike old Kuki-Chin languages like Saihriem, Hranglong, Chorei (Haokip 2018), the agreement proclitics in Thadou only indicate person whereas number is marked separately. In other words, the number distinction is not present with the agreement clitic, but occurs separately and is usually flanked by verbal root and TAM. In the pronoun system, the number is shown by a suffix, *-ni* for dual and *-ho* for plural, added to the singular stem. Thadou distinguishes exclusive and inclusive in first person dual and plural.

Person	Singular	Dual	Plural
First (excl)	<i>kei</i>	<i>keini</i>	<i>keiho</i>
(incl)		<i>eini</i>	<i>eiho</i>
Second	<i>nang</i>	<i>nangni</i>	<i>nangho</i>
Third	<i>ama</i> <sup>2</sup>	<i>amani</i>	<i>amaho</i>

Table 1. Pronoun system of Thadou

<sup>2</sup> Note that *-ma* is an emphatic suffix which can be used with 1SG and 2SG pronouns, yielding an interpretation similar or akin to emphatic reflexives in English ("I myself", "you yourself").

Person	Singular	Dual	Plural
First (excl) (incl)	<i>ka=</i>	<i>ka=</i> <i>i=</i>	<i>ka=</i> <i>i=</i>
Second	<i>na=</i>	<i>na=</i>	<i>na=</i>
Third	<i>a=</i>	<i>a=</i>	<i>a=</i>

Table 2. Person proclitics in Thadou

In addition to the proclitics given in Table 2, verbal forms may also display the 2→1 and 3→1 proclitics *nei=* and *i=* (see §4.1.1). Note that the agreement affix is also used before nouns to indicate possession as in *kapa* 'my father' *napa* 'your father' *apa* 'his/her father'. Note that it is also possible to suffix the plural marker *-u*, for example, *na=pa-u* 'your (pl) father'. Like in Mizo and Hmar and the other Kuki-Chin languages, the personal agreement markers and the possessive pronouns are homophonous. As noted in Haokip (2014: 39) in imperatives, no agreement clitics appear and no number distinctions are made.

Person	Singular	Dual	Plural
First (excl) (incl)	<i>ka=pa</i>	<i>ka=pa</i> <i>i=pa</i>	<i>ka=pa</i> <i>i=pa</i>
Second	<i>na=pa</i>	<i>na=pa</i>	<i>na=pa</i>
Third	<i>a=pa</i>	<i>a=pa</i>	<i>a=pa</i>

Table 3. Thadou possessive paradigm for *father*

### 3 Intransitive clauses

#### 3.1 Affirmative paradigm

##### 3.1.1 Declarative paradigm

A simple declarative statement in Thadou usually ends in *-e* or one of its allomorphs *ne*, *te*, *le*, *nge*, *ve*, etc. An intransitive verb such as *nui* 'laugh' agrees with its S for person and number. Note that when two vowels concatenate in a clause either one (usually the first of the preceding syllable) gets deleted or a glide *-y* or *-w* is inserted to break up the vowel cluster. That is, if the verbal root ends with a front vowel and is followed by a declarative marker *-e*, a glide *-y* is inserted to break up the vowel cluster. Similarly, if a verbal root ends in a back vowel, a glide *-w* is inserted. But, when a plural marker *-u* is inserted between the vowel of the verbal root and the declarative marker *-e*, a voiced bilabial fricative *-v* is inserted according to Thadou phonotactics.

- (1) *ka=nui-ye*  
1EXCL=laugh-DECL  
'I laugh.'

- (2) *ka=nui-lhon-ne*  
1EXCL =laugh-DU-DECL  
'We two (excl. listener) laugh.'
- (3) *ka=nui-u-ve*  
1EXCL=laugh-PL-DECL  
'We all (excl. listener) laugh.'
- (4) *i=nui-lhon-ne*  
1INCL=laugh-DU-DECL  
'We two (incl. listener) laugh.'
- (5) *i=nui-u-ve*  
1INCL=laugh-PL-DECL  
'We (incl. listener) laugh.'
- (6) *na=nui-ye*  
2=laugh-DECL  
'You (sg) laugh.'
- (7) *na=nui-lhon-ne*  
2=laugh-DU-DECL  
'You (two) laugh.'
- (8) *na=nui-u-ve*  
2=laugh-PL-DECL  
'You all laugh.'
- (9) *a=nui-ye*  
3=laugh-DECL  
'He/she laughs.'
- (10) *a=nui-lhon-ne*  
3=laugh-DU-DECL  
'They (two) laugh.'
- (11) *a=nui-u-ve*  
3=laugh-PL-DECL  
'They (all) laugh.'

Table 4 provides the agreement paradigm of intransitive verb in declarative clause.

Person	Singular	Dual	Plural
First (excl)	<i>ka=Σ-</i>	<i>ka=Σ-lhon-</i>	<i>ka=Σ-u-</i>
(incl)		<i>i=Σ-lhon-</i>	<i>i=Σ-u-</i>
Second	<i>na=Σ-</i>	<i>na=Σ-lhon-</i>	<i>na=Σ-u-</i>
Third	<i>a=Σ-</i>	<i>a=Σ-lhon-</i>	<i>a=Σ-u-</i>

Table 4. Intransitive agreement paradigm in declarative clause

### 3.1.2 The copular clause

The copula paradigm shows the same agreement clitics as the intransitive verb paradigm. The difference between the two is that the copula *hi*, unlike intransitive verbs, does not carry the declarative suffix *-Ce*. Examples (12)–(22) show that a copular clause with the copula *hi* in Thadou agrees with its S for person and number, and exhibits an inclusive-exclusive distinction with 1PERS dual and plural.

- (12) *kei pusal ka=hi*  
 1 boy 1=be  
 'I am a boy.'
- (13) *kei-ni pusal ka=hi-lhon-ne*  
 1.EXCL-DU boy 1=be-DU-DECL  
 'We two (excl. listener) are boys.'
- (14) *kei-ho pusal ka=hi u-ve*  
 1.EXCL-PL boy 1=be PL-DECL  
 'We all (excl. listener) are boys.'
- (15) *ei-ni pusal i=hi-lhon-ne*  
 1.INCL-DU boy 1.INCL=be-DU-DECL  
 'We two (incl. listener) are boys.'
- (16) *ei-ho pusal i=hi-u-ve*  
 1.INCL-PL boy 1.INCL=be-PL-DECL  
 'We all (incl. listener) are boys.'
- (17) *nang pusal na=hi*  
 2 boy 2=be  
 'You (sg) are a boy.'
- (18) *nang-ni pusal na=hi-lhon-ne*  
 2-DU boy 2=be-DU-DECL  
 'You (two) are boys.'



- (19) *nang-ho pusal na=hi-u-ve*  
 2-PL boy 2=be-PL-DECL  
 ‘You (pl) are boys.’
- (20) *ama pusal a=hi*  
 3 boy 3=be  
 ‘He is a boy.’
- (21) *ama-ni pusal a=hi-lhon-ne*  
 3-DU boy 3=be-DU-DECL  
 ‘They (two) are boys’
- (22) *ama-ho pusal a=hi-u-ve*  
 3-PL boy 3=be-PL-DECL  
 ‘They all are boys.’

### 3.1.3 Periphrastic future forms with *a=hi*

A periphrastic construction is used when expressing the future in Thadou. This construction consists of a copular main clause and a complement clause containing the lexical verb and the future marker *ding*. In 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> person forms, the main verb takes the respective proclitic person markers and the copular verb takes a 3<sup>rd</sup> person dummy proclitic whereas in 3<sup>rd</sup> person forms the main verb occurs without a person-indexing proclitic and the proclitic on the copula is the only marking of person. The construction of dual forms differs from the construction of plural forms in that the dual marker *lhon* precedes the FUT marker (*ding*) whereas the PL marker *-u* follows the FUT marker. Examples (23) – (33) below show that an intransitive verb agrees with its S for person and number in the complement clause and the 3<sup>rd</sup> person marker *a=* agrees with the dummy subject ‘it’ in the main clause.

- (23) *ka=chi ding a=hi*  
 1=go FUT 3=be  
 ‘I will go.’ (Lit: ‘it is (that) I will go.’)
- (24) *ka=chi-lhon ding a=hi*  
 1=go-DU FUT 3=be  
 ‘We (two, excl. listener) will go.’
- (25) *ka=chi ding-u a=hi*  
 1=go FUT=PL 3=be  
 ‘We (all, excl. listener) will go.’
- (26) *i=chi-lhon ding a=hi*  
 1.INCL=go-DU FUT 3=be  
 ‘We (two, incl. listener) will go.’

- (27) *i=chi ding-u a=hi*  
 1.INCL=go FUT-PL 3=be  
 'We (all, incl. listener) will go.'
- (28) *na=chi ding a=hi*  
 2=go FUT 3=be  
 'You will go.'
- (29) *na=chi-lhon ding a=hi*  
 2=go-DU FUT 3=be  
 'You (two) will go.'
- (30) *na=chi ding-u a=hi*  
 2=go FUT-PL 3=be  
 'You (all) will not go.'
- (31) *chi ding a=hi*  
 go FUT 3=be  
 'He/she will go.'
- (32) *chi-lhon ding a=hi*  
 go-DU FUT 3=be  
 'They (two) will go.'
- (33) *chi ding-u a=hi*  
 go FUT-PL 3=be  
 'They (all) will go.'

Table 5 provides the agreement paradigm of intransitive verb in *a=hi* clause.

Person	Singular	Dual	Plural
First (excl)	<i>ka=Σ</i> FUT 3=be	<i>ka=Σ-lhon</i> FUT 3=be	<i>ka=Σ</i> FUT-PL 3=be
(incl)		<i>i=Σ-lhon</i> FUT 3=be	<i>i=Σ</i> FUT-PL 3=be
Second	<i>na=Σ</i> FUT 3=be	<i>na=Σ-lhon</i> FUT 3=be	<i>na=Σ</i> FUT-PL 3=be
Third	<i>Σ</i> FUT 3=be	<i>Σ-lhon</i> FUT 3=be	<i>Σ</i> FUT-PL 3=be

Table 5. Intransitive agreement paradigm in *a=hi* clause

### 3.2 Negative paradigm

This section discusses the agreement system of Thadou in the negative paradigm. In the negative paradigm, Thadou exhibits both the older and innovated agreement system in the simple declarative and hortative declarative clauses, but not in emphatic declarative clauses. That is, the

postverbal agreement clitics do not occur with an emphatic declarative clause. Note the dual and plural markers do not occupy the same slot in the surface string but occur in different places.

### 3.2.1 *Simple declarative*

A declarative statement in Thadou usually ends in *e* or one of its allomorphs *ne*, *te*, *le*, *nge*, *ve* etc., which speakers use when they wish to make statements he has knowledge of. Examples (34) – (36) show that the first person agreement clitic =*ng* [ŋ] occurs post-verbally in all the forms (singular, dual and plural) in the declarative clause. Note that the dual marker precedes the negative marker whereas the plural marker follows the negative marker. With the negative particle *-po*, the future marker appears as *-ing* rather than *-ding*. The negative particle *-po* is used to negate ordinary declarative sentences ending in *e*. The simple declarative future construction is only used with first person subjects.

(34) *chi-po=ing-nge*  
go-NEG-1.FUT-DECL  
'I will not go.'

(35) *chi-lhon-po=ing-nge*  
go-DU NEG=1.FUT-DECL  
'We (two) will not go.'

(36) *chi-po-u=ing-nge*  
go-NEG-PL=1.FUT-DECL  
'We (all) will not go.'

### 3.2.2 *Hortative declarative*

Examples (37) and (38) show that the first agreement clitic *ng* [ŋ] occurs post-verbally only in singular and dual form in the hortative declarative clause. A hortative declarative statement contains *ta* 'hort' which a speaker makes use of when he/she wishes to negate a statement already made known to the hearer/listener. The whole construction with the negative particle is used to negate a proposal which a speaker had proposed.

(37) *chi-da-ta=ing-nge*  
go-NEG-HORT=1.FUT-DECL  
'I will not go (although I had previously agreed that I would).'

(38) *chi-da-lhon-ta=ing-nge*  
go-NEG-DU-HORT=1.FUT-DECL  
'We (two excl) will not go (although we had previously agreed that we would).'

As stated above, only the 1PERS singular and dual survived post-verbally. Example (39) – (46) shows the absence of postverbal agreement clitics with 1PERS plural, 2PERS, and 3 PERS. The dual marker *-lhon* precedes the hortative marker *-ta* whereas the plural marker *-u* follows it. Hortative declarative

clauses involve a proposal between the interlocutor and the addressees as a group and not as isolated group.

- (39) *chi-da-ta-u-te*  
go-NEG-HORT-PL-AUX  
'We (all) will not go.'  
or
- (40) *chi-po -u-te*  
go-NEG-PL-AUX  
'We (all) will not go.'
- (41) *chi-da-ta-n*  
go-NEG-HORT-IMP  
'You (sg) will not go.'
- (42) *chi-da-lhon-ta-n*  
go-NEG-DU-HORT-IMP  
'You (two) will not go.'
- (43) *chi-da-ta-u-vin*  
go-NEG-HORT-PL-IMP  
'You (all) will not go.'
- (44) *chi=da-ta-ben*  
go=NEG-HORT-DECL  
'He/she will not go.'
- (45) *chi-da-lhon-ta-ben*  
go-NEG-DU-HORT-DECL  
'They (two) will not go.'
- (46) *chi-da-ta-u-ben*  
go-NEG-HORT-PL-DECL  
'They (all) will not go.'

### 3.2.3 *Emphatic declarative*

An emphatic statement is a declarative clause which a speaker uses when he/she wishes to emphatically negate a question/proposal made by an interlocutor. Note that the postverbal agreement clitics do not occur with an emphatic declarative clause. The reason why emphatic declarative clauses do not show proclitics on the verb but the proclitics *ka=* and *na=* attached to the declarative marker with 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> person forms is something which cannot be ascertained here and require further investigation. Also note that the third person proclitic *a=* is absent. The dual marker *-lhon* occurs before the negative marker and the plural marker *-u* follows the negative marker.

- (47) *chi-po-ng ka=te*  
go-NEG-FUT 1=AUX  
'I will not go.'
- (48) *chi-lhon-po-ng ka=te*  
go-DU-NEG-FUT 1=AUX  
'We (two) will not go.'
- (49) *chi-po-u-ng ka=te*  
go-NEG-PL-FUT 1=AUX  
'We (all) will not go.'
- (50) *chi-po-n na=te*  
go-NEG-FUT 2=AUX  
'You will not go.'
- (51) *chi-lhon-po-n na=te*  
go-DU-NEG-FUT 2=AUX  
'You (two) will not go.'
- (52) *chi-po-u-vin na=te*  
go-NEG-PL-FUT 2=AUX  
'You (pl) will not go.'
- (53) *chi-po-n-te*  
go-NEG-FUT-AUX  
'He/she will not go.'
- (54) *chi-lhon-po-n-te*  
go-DU-NEG-FUT-AUX  
'They (two) will not go.'
- (55) *chi-po-u-vin-te*  
go-NEG-PL-FUT-AUX  
'They (all) will not go.'

Table 6 provides the agreement paradigms of negated intransitive verb in negative clause that have been discussed so far.

Person	Singular	Dual	Plural
Simple declarative	$\Sigma$ -NEG-FUT 1.DECL	$\Sigma$ -du-NEG-FUT 1. DECL	$\Sigma$ -NEG -PL-FUT 1. DECL
Hortative declarative 1PERS	$\Sigma$ -NEG-HORT-FUT 1.DECL	$\Sigma$ -NEG-DU-HORT-FUT =1. DECL	$\Sigma$ -NEG-HORT-PL-DECL
2PERS	$\Sigma$ -NEG-HORT-DECL	$\Sigma$ -NEG-DU-HORT-DECL	$\Sigma$ -NEG-HORT-PL-DECL
3PERS	$\Sigma$ -NEG-HORT-DECL	$\Sigma$ -NEG-DU-HORT-DECL	$\Sigma$ -NEG-HORT-PL-DECL
Emphatic Declarative 1PERS	$\Sigma$ -NEG-FUT 1=AUX	$\Sigma$ -DU-NEG-FUT 1=AUX	$\Sigma$ -NEG -PL-FUT 1=AUX
2PERS	$\Sigma$ -NEG-FUT 2=AUX	$\Sigma$ -DU-NEG-FUT 2=AUX	$\Sigma$ -NEG-PL-FUT 2=AUX
3PERS	$\Sigma$ -NEG-FUT-DECL	$\Sigma$ -DU-NEG-FUT-DECL	$\Sigma$ -NEG-PL-FUT-DECL

Table 6. Agreement paradigm of intransitive verb in negative clause

### 3.2.4 Negative paradigm in a=hi clause

As in the affirmative paradigm (section 3.1.3), an intransitive verb in the negative paradigm in *a=hi* construction agrees with its S for person and number in the complement clause, *a* in the main clause agrees with a dummy subject *it* in the main clause. Such construction is used when the speaker under some circumstances wishes to negate the statement already made known to the hearer/listener. Note that the dual marker *lhon* occurs after the matrix verb, and the plural marker *=u* occurs after the future tense marker *ding* in the complement clause. The negative particle *lou* is on the other hand is used to negate declarative clause ending in a-hi construction.

(56) *ka=chi-lou ding a=hi*  
 1=go-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) I will not go.'

(57) *ka=chi-lhon-lou ding a=hi*  
 1=go-DU-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) we (two) will not go.'

(58) *ka=chi-lou ding-u a=hi*  
 1=go-NEG FUT-PL 3=be  
 'It is (that) we (all) will not go.'

- (59) *i=chi-lhon-lou ding a=hi*  
 1INCL=go-DU-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) we (two DU) will not go.'
- (60) *i=chi-lou ding-u a=hi*  
 1INCL=go-NEG FUT-PL 3=be  
 'It is (that) we (all) will not go.'
- (61) *na=chi-lou ding a=hi*  
 2=go-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) you will not go.'
- (62) *na=chi-lhon-lou ding a=hi*  
 2=go-DU-NEG FUT 3=be  
 'You (two) will not go.'
- (63) *na=chi-lou ding-u a=hi*  
 2=go-NEG FUT-PL 3=be  
 'It is (that) you (all) will not go.'
- (64) *chi-lou ding a=hi*  
 go-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) he/she will not go.'
- (65) *chi-lhon-lou ding a=hi*  
 go-DU-NEG FUT 3=be  
 'It is (that) they (two) will not go.'
- (66) *chi-lou ding-u a=hi*  
 go-NEG FUT-PL 3=be  
 'It is (that) they (all) will not go.'

Table 7 provides the agreement of intransitive verb in negative paradigm with *a=hi* clause

Person	Singular	Dual	Plural
First(excl) (incl)	<i>ka=Σ-NEG FUT 3=be</i>	<i>ka=Σ-DU-NEG FUT 3=be</i> <i>i=Σ-DU-NEG FUT 3=be</i>	<i>ka=Σ-NEG FUT-PL 3=be</i> <i>i=Σ-NEG FUT-PL 3=be</i>
Second	<i>na=Σ-NEG FUT 3=be</i>	<i>na=Σ-DU-NEG FUT 3=be</i>	<i>na=Σ-NEG FUT=PL 3=be</i>
Third	<i>Σ-NEG FUT 3=be</i>	<i>Σ-DU-NEG FUT 3=be</i>	<i>Σ-NEG FUT-PL 3=be</i>

Table 7. Agreement in negative paradigm with *a=hi* clause

## 4 Transitive clauses

### 4.1 Affirmative paradigm

This section deals with the agreement between a transitive verb and its A and P in the affirmative paradigm. It is divided into first person object, second person object and third person object. While the independent pronoun P may be omitted, the presence of the A is required to avoid ambiguity.

#### 4.1.1 First person patient

When the P is first person and the A either 2 or 3PERS as in (67) – (70), a transitive verb such as *mu* ‘see’ agrees with both its A and P in person and number. But when the A is singular and the P dual, a transitive verb agrees with its dual P for number as shown in (68). The agreement clitic *nei* marks 2→1 person and *i* marks 3→1.

(67) *nang=in*      *kei*      *nei=mu-e*  
 2=ERG          1          2→1=see-DECL  
 ‘You (sg) see me.’

(68) *nang=in*      *kei-ni*      *nei=mu-lhon-ne*  
 2=ERG          1-DU      2→1=see-DU-DECL  
 ‘You (sg) see us two.’

(69) *nang=in*      *kei-ho*      *nei=mu-e*  
 2=ERG          1-PL      2→1=see-DECL  
 ‘You (sg) see us (pl).’

(70) *nang-ho=n*      *kei*      *nei=mu-u-ve*  
 2-PL=ERG      1          2→1=see-PL-DECL  
 ‘You (pl) see me.’

(71) *nang-ho=n*      *kei-ho*      *nei=mu-u-ve*  
 2-PL=ERG      1-PL      2→1=see-PL-DECL  
 ‘You (pl) see us.’

When the P is 1PERS and the A is 3PERS, a transitive verb such as *mu* ‘see’ agrees with both its A and P for person and number. But when the A is singular and the P dual, a transitive verb agrees with its dual P for number as shown in (73).

(72) *ama=in*      *kei*      *i=mu-e*  
 3=ERG      1      3→1=see-DECL  
 ‘He/she sees me.’



- (73) *ama=n kei-ni i=mu-lhon-ne*  
3=ERG 1-DU 3→1=see-DU-DECL  
'He/she sees us (two, excl. listener).'
- (74) *ama=n ei-ni i=mu-lhon-ne*  
3= ERG 1-DU 3→1=see-DU-DECL  
'He/she sees us (two.incl. listener)'
- (75) *ama=in kei-bo i=mu-e*  
3=ERG 1-PL 3→1=see-DECL  
'He/she sees us (pl.excl. listeners).'
- (76) *ama=in ei-bo i=mu-uve*  
3=ERG 1-PL 3→1=see-PL.DECL  
'He/she sees us (pl. Incl. listeners).'
- (77) *ama-ho=n kei i=mu-uve*  
3-PL=ERG 1 3→1=see-PL.DECL  
'They see me.'
- (78) *ama-ho=n kei-bo i=mu-uve*  
3=PL=ERG 1-PL 3→1=see-PL.DECL  
'They see us (pl. excl).'

#### 4.1.2 *Second person patient*

When the P is 2PERS and the A 1PERS, a transitive verb agrees with its A for person and number.

- (79) *ki=n nang ka=mu-e*  
1=ERG 2 1=SEE-DECL  
'I saw you (sg).'
- (80) *ki=n nang-ho ka=mu-e*  
1=ERG 2=PL 1=see-DECL  
'I saw you (pl).'
- (81) *kei-ho=n nang ka=mu-uve*  
1-PL=ERG 2 1=see-PL.DECL  
'We saw you (sg).'
- (82) *kei-ho=n nang-ho ka=mu-uve*  
1-PL=ERG 2-PL 1=see-PL.DECL  
'We saw you (pl).'

When the P is 2PERS and the A is 3PERS, a transitive verb agrees with its P for person as shown in (83) – (86) and agrees with its A for number.

- (83) *ama=n nang na=mu-e*  
 3=ERG 2 2=SEE-DECL  
 ‘He/she saw you (sg).’
- (84) *ama=n nang-ho na=mu-e*  
 ama=ERG 2-PL 2=see-DECL  
 ‘He/she saw you (pl).’
- (85) *ama-ho=n nang na=mu-uve*  
 3-PL=ERG 2 2=see-PL.DECL  
 ‘They saw you (sg).’
- (86) *ama-ho=n nang-ho na=mu-uve*  
 3-PL=ERG 2-PL 2=see-PL.DECL  
 ‘They saw you (pl).’

#### 4.1.3 Third person patient

When the P is 3PERS, and the A is 1PERS, a transitive verb agrees with its A for person and number.

- (87) *ki=n ama ka=mu-e*  
 1=ERG 3 1=see-DECL  
 ‘I saw him/her.’
- (88) *ki=n ama-ho ka=mu-e*  
 1=ERG 3-PL 1=see-DECL  
 ‘I saw them.’
- (89) *kei-ho=n ama ka=mu-uve*  
 1-PL=ERG 3 1=see-PL.DECL  
 ‘We saw him/her.’
- (90) *kei-ho=n ama-ho ka=mu-uve*  
 1-PL=ERG 3-PL 1=see-PL.DECL  
 ‘We saw them.’
- (91) *kei-ni=n nang-ho ka=mu-uve*  
 1-DU=ERG 2-PL 1=see-PL.DECL  
 ‘We (dual) see you (pl).’

- (92) *kei-ho-n nang-ni ka=mu-uve*  
 1-PL-ERG 2-DU 1=see-PL.DECL  
 ‘We see you (dual).’

When the P is 3PERS and the A is 2PERS, a transitive verb agrees with its A for person and number as shown in (93) – 0 below.

- (93) *nang=in ama na=mu-e*  
 2=ERG 3 2=see-DECL  
 ‘You saw him/her.’

- (94) *nang=in ama-ho na=mu-e*  
 2=ERG 3-PL 2=see-DECL  
 ‘You (sg) saw them.’

- (95) *nang-ho=n ama na=mu-uve*  
 2-PL=ERG 3 2=see-PL.DECL  
 ‘You (pl) saw him/her.’

- (96) *nang-ho=n ama-ho na=mu-uve*  
 2-PL=ERG 3-PL 2=see-PL.DECL  
 ‘You (pl) saw them.’

When the P and A are 3PERS, a transitive verb agrees with its A for person and number, as in (97) – (100).

- (97) *ama=n ama a=mu-e*  
 3=ERG 3 3=see-DECL  
 ‘He/she sees him/her.’

- (98) *ama=n ama-ho a=mu-e*  
 3=ERG 3-PL 3=see-DECL  
 ‘He/she sees them.’

- (99) *ama-ho=n ama a=mu-uve*  
 3-PL=ERG 3 3=see-PL.DECL  
 ‘They saw him/her.’

- (100) *ama-ho=n ama-ho a=mu uve*  
 3-PL=ERG 3-PL 3=see PL.DECL  
 ‘They saw them’

Table 8 provides the agreement of transitive verbs in the affirmative paradigm.

	○	1SG	1PL (EXCL)	1PL (INCL)	2SG	2PL	3SG	3PL
A								
1SG					<i>ka=...</i>	<i>ka=...</i>	<i>ka=...</i>	<i>ka=...</i>
1PL EXCL					<i>ka=...u</i>	<i>ka=...u</i>	<i>ka=...u</i>	<i>ka=...=u</i>
2SG	<i>nei=...e</i>	<i>nei=...u</i>					<i>na=...</i>	<i>na=...e</i>
2PL	<i>nei=...u</i>	<i>nei=...u</i>					<i>na=...u</i>	<i>na=...u</i>
3SG	<i>i=...e</i>	<i>i=...u</i>	<i>i=...u</i>		<i>na=...e</i>	<i>na=...u</i>	<i>a=...</i>	<i>a=...</i>
3PL	<i>i=...u</i>	<i>i=...u</i>	<i>i=...u</i>		<i>na=...u</i>	<i>na=...=u</i>	<i>a=...u</i>	<i>a=...u</i>

Table 8. Transitive verb agreement paradigm in the affirmative

## 4.2 Negative paradigm

The negative non-future works the same as the affirmative non-future paradigm shown above.

### 4.2.1 First person patient

Just as in the affirmative above, in the negative paradigm too, when the P is 1PERS and its A is 2PERS, a transitive verb such as *mu* 'see' agrees with both its A and P for person and with only its A for number.

- (101) *nang=in*      *kei*      *nei=mu-poi*  
 2=ERG          1          2→1=see-NEG.DECL  
 'You (sg) did not see me.'
- (102) *nang=in*      *kei-ho*      *nei=mu-poi*  
 2=ERG          1-PL      2→1=see-NEG.DECL  
 'You (sg) did not see us.'
- (103) *nang-ho=n*      *kei*      *nei=mu-po-uve*  
 2-PL=ERG      1          2→1=see-NEG-PL.DECL  
 'You (pl) did not see me.'
- (104) *nang-ho=n*      *kei-ho*      *nei=mu-po-uve*  
 2-PL=ERG      1-PL      2→1=see-NEG-PL.DECL  
 'You (pl) did not see us.'

Again, just as in the affirmative paradigm, when the A is 3PERS and the P is 1PERS, a transitive verb in the negative paradigm agrees with both its A and P for person and with only its A for number.

- (105) *ama=in            kei        i=mu-po*  
 3=ERG            1            3→1=see-NEG.DECL  
 ‘He/she did not see me.’
- (106) *ama=in            kei-ho            i=mu-poi*  
 3=ERG            1-PL            3→1=see=NEG.DECL  
 ‘He/she did not see us.’
- (107) *ama-ho=n        kei        i=mu-po-uve*  
 3-PL=ERG        1            3→1=see-NEG-PL.DECL  
 ‘They did not see me.’
- (108) *ama-ho=n        kei-ho        i=mu-po-uve*  
 3-PL=ERG        1-PL        3→1=see-NEG-PL.DECL  
 ‘They see us.’

#### 4.2.2 *Second person patient*

Like in the affirmative paradigm, when the P is 2PERS and the A is 1PERS, a transitive verb in the negative paradigm agrees with its A for person and number as shown in (109) – (112) below.

- (109) *ki=n            nang        ka=mu            poi*  
 1=ERG            2            1=see            NEG.DECL  
 ‘I do not see you.’
- (110) *ki=n        nang-ho        ka=mu            poi*  
 1=ERG 2-PL            1=see            NEG.DECL  
 ‘I do not see you (pl).’
- (111) *kei-ho=n        nang        ka=mu            po-uve*  
 1-PL=ERG        2            1=see            NEG-PL.DECL  
 ‘We do not see you (sg).’
- (112) *kei-ho=n        nang-ho        ka=mu            po-uve*  
 1-PL=ERG        2-PL            1=see            NEG-PL.DECL  
 ‘We do not saw you (pl).’

But when the P is 2PERS and the A is 3PERS, a transitive verb agrees with its P for person and with its A for number.

- (113) *ama=n            nang        na=mu-poi*  
 3=ERG            2            2=see-NEG.DECL  
 ‘He/she does not see you (sg).’

- (114) *ama=n nang-ho na=mu-poi*  
 ama=ERG 2-PL 2=see-NEG.DECL  
 'He/she does not see you (pl).'
- (115) *ama-ho=n nang mu-po-uve*  
 3-PL=ERG 2 see-PL.-DECL  
 'They do not see you (sg).'
- (116) *ama-ho=n nang-ho na=mu-po-uve*  
 3-PL=ERG 2-PL 2=see-NEG= PL.DECL  
 'They do not see you (pl).'

#### 4.2.3 Third person patient

When the P is 3PERS and the A is 1PERS, a transitive agrees with its A for person and number.

- (117) *ki=n ama ka=mu-poi*  
 1=ERG 3 1=see-NEG.DECL  
 'I do not him/her.'
- (118) *ki=n ama-ho ka=mu-poi*  
 1=ERG 3-PL 1=see-NEG.DECL  
 'I do not see them.'
- (119) *kei-ho=n ama ka=mu-po-uve*  
 1-PL=ERG 3 1=see-NEG-PL.DECL  
 'We saw him/her.'
- (120) *kei-ho=n ama-ho ka=mu-po-uve*  
 1-PL=ERG 3-PL 1=see=NEG-PL.DECL  
 'We do not see them.'

When the P is 3PERS and A is 2PERS, a transitive verb such as *mu* 'see' agrees with its A for person and number irrespective of whether the P is singular or plural.

- (121) *nang=in ama na=mu-poi*  
 2=ERG 3 2=see-NEG.DECL  
 'You do not him/her.'
- (122) *nang=in ama-ho na=mu-poi*  
 2=ERG 3-PL 2=see-NEG.DECL  
 'You (sg) do not see them.'

(123) *nang-ho=n ama na=mu-po-uve*  
 2-PL=ERG 3 2=see-NEG-PL.DECL  
 ‘You (pl) do not see him/her.’

(124) *nang-ho=n ama-ho na=mu-po-uve*  
 2-PL=ERG 3-PL 2=see-NEG-PL.DECL  
 ‘You (pl) do not see them.’

But when both the A and P are 3PERS, a transitive verb agrees with its A for person and number.

(125) *ama=n ama a=mu-poi*  
 3=ERG 3 3=see-NEG.DECL  
 ‘He/she does not see him/her.’

(126) *ama=n ama-ho a=mu-poi*  
 3=ERG 3-PL 3=see-NEG.DECL  
 ‘He/she does not see them.’

(127) *ama-ho=n ama a=mu-po-uve*  
 3-PL=ERG 3 3=see-NEG-PL.DECL  
 ‘They do not see him/her.’

(128) *ama-ho=n ama-ho a=mu-po-uve*  
 3-PL=ERG 3-PL 3=see-NEG-PL.DECL  
 ‘They do not see them.’

Table 9 provides the agreement of transitive verbs in the negative paradigm.

O	A		P			
	1sg	1pl (excl)	2sg	2pl	3sg	3pl
1sg			<i>ka=po</i>	<i>ka=po</i>	<i>ka=po</i>	<i>ka=po</i>
1pl excl			<i>ka=po-u</i>	<i>ka=po-u</i>	<i>ka=po-.u</i>	<i>ka=po-u</i>
2sg	<i>nei=po</i>	<i>nei=po</i>			<i>na=po</i>	<i>na=po</i>
2pl	<i>nei=po-u</i>	<i>nei=po-u</i>			<i>na=po-.u</i>	<i>na=po-u</i>
3sg	<i>i=po</i>	<i>i=po</i>	<i>na=po</i>	<i>na=po</i>	<i>a=po</i>	<i>a=po</i>
3pl	<i>i=po-u</i>	<i>i=po-u</i>	<i>na=po-u</i>	<i>na=po-u</i>	<i>a=po-u</i>	<i>a=po-u</i>

Table 9. Transitive agreement in the negative paradigm

## 5 Ditransitive clauses

Ditransitive verbs in Thadou occur with both *hi* and declarative clause ending in *e*. The difference between a ditransitive verb in *hi* clause and *e* clause is that in the case of *hi* clause the verb occurs in stem 2 form, while in the case of the *e* clause, the verb occurs in stem 1 form.

(129) *ki=n ama chu hai ka=pe-ye*  
 1=ERG 3 FOC mango 1=give:stem1-DECL  
 'I gave him a mango.'

(130) *ki=n ama chu hai ka=peh a=hi*  
 1=ERG 3 FOC mango 1=give:stem2 3=be  
 'I gave him a mango.'

This section provides examples of transitive verbs ending in *hi* construction.

### 5.1 The *hi* construction

The *hi* construction in Thadou is bi-clausal<sup>3</sup> in structure. That is, they are composed of a subordinate clause followed by the main clause (an auxiliary/copula *hi*). In some of the ditransitive examples, we can get 2<sup>nd</sup> person indexation on *hi*. Before we discuss agreement in ditransitive clause, an explanation of what theme and recipient stand for may be required. For the purpose of the present exposition, a theme is the entity that is moved by the action or event denoted by the predicate. A recipient is the living entity that receives the entity that is moved by the action or event denoted by the predicate.

#### 5.1.1 First person A, second person T and third R

When the T is 2PERS and the R is 3PERS, a ditransitive verb such as *peh* 'give' agrees with its A for person in the embedded clause and with its T in the main clause and may agree with either the A or T for number. That is, when the A is singular and the T is plural, a ditransitive verb agrees with its T for number (in 132). Similarly, when the A is plural, a ditransitive verb agrees with A for number, with the plural marker *-u* occurring after the main verb as in (133).

(131) *ki=n nang ama ka=peh na=hi*  
 1=ERG 2SG 3SG 1=give 2=be  
 'I give you (sg) to him/her.'

(132) *kin nang-ho ama ka=peh na=hi-uve*  
 1=ERG 2-PL 3SG 1=give 2=be-PL.DECL  
 'I give you (pl) to him/her.'

<sup>3</sup> The reason why *hi* constructions are treated as biclausal is that the agreement proclitics occur on both the auxiliary *hi* and the main verb.



- (133) *kei-ho=n nang ama ka=peh-u na=hi*  
 1-PL=ERG 2SG 3SG 1=give-PL 2=be  
 ‘We give you (sg) to him/her.’

When both the A and T are plural, a ditransitive verb such as *peh* ‘give’ agrees in number with the A in (134) and with both its A and T in (135). The number (singular or plural) of the R is of no consequence for agreement and that there is neither person agreement nor number agreement with R (see 136) below.

- (134) *kei-ho=n nang-ho ama ka=peh-u na=hi*  
 1-PL=ERG 2-PL 3SG 1=give-PL 2=be  
 ‘We give you (pl) to him/her.’

- (135) *kei-ho=n nang-ho ama ka=peh -u na=hi u-ve*  
 1-PL=ERG 2-PL 3SG 1=give-pl 2=be PL-DECL  
 ‘We give you (pl) to him/her.’

- (136) *ki=n nang ama-ho ka=peh na=hi*  
 1=erg 2 3=pl 1=give 2=be  
 ‘I give them to you (sg).’

### 5.1.2 First person A, third person T and second person R

When the T is 3PERS and the R is 2PERS, a ditransitive verb agrees with its A in the embedded clause and with its R in the main clause. In such instances, a ditransitive verb may agree in number with its R in (138) or with its A in (139). The number (singular or plural) of the T is of no consequence for number agreement and that there is no person agreement with T either (as the text leads one to assume). Example (138) shows that there is neither a plural agreement marker nor a 3rd person agreement marker on the main verb.

- (137) *ki=n ama nang ka=peh na=hi*  
 1=ERG 3SG 2SG 1=give 2=be  
 ‘I give him/her to you.’

- (138) *ki=n ama nang-ho ka=peh na=hi u-ve*  
 1=ERG 3SG 2-PL 1=give 2=be PL-DECL  
 ‘I give him/her to you (pl).’

- (139) *kei-ho=n ama nang ka=peh-u na=hi*  
 1-PL=ERG 3SG 2SG 1=give-PL 2=be  
 ‘We give him to you (sg)’

- (140) *ki=n ama-ho nang ka=peh na=hi*  
 1=ERG 3-PL 2SG 1=give 2=be  
 ‘I give them to you (sg).’

## 5.1.3 Second person A, first person T, and third person R

When the T is 1PERS and the R is 3PERS, a ditransitive verb agrees with both its second person A and first person T for person and with only its A for number. Note that with ditransitive verbs, the 2>1 agreement prefix *nei=* cross-references a 2<sup>nd</sup> person agent and its 1<sup>st</sup> person co-argument, and that the latter could be either a patient/theme or a recipient. Likewise, plural agreement on the verb occurs with either a plural 2<sup>nd</sup> agent, but not with a 3<sup>rd</sup> person theme or recipient. The copular does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive ("dummy") here. The absence of agreement with a 3<sup>rd</sup> person theme or recipient is shown in (145-146) below. In such cases, there is no optional movement for the plural marker.

- (141) *nang=in*      *kei*    *ama*    *nei*    *peh*    *a=hi*  
 2SG=ERG      1SG    3SG    2→1    give    3=be  
 'You (sg) give me to him/her.'
- (142) *nang=in*      *kei-ho*    *ama*    *nei*    *peh*    *a=hi*  
 2=ERG            1-PL    3SG    2→1    give    3=be  
 'You (sg) give us to him/her.'
- (143) *nang-ho=n*    *kei*    *ama*    *nei*    *peh-u*      *a=hi*  
 2-PL=ERG      1SG    3SG    2→1    give-PL      3=be  
 'You (pl) give me to him/her.'
- (144) \**nang=in*      *kei-ho*    *ama*    *nei*    *peh*    *a=hi*    *u-ve*  
 2=ERG            1-PL    3SG    2→1    give    3=be    PL-DECL  
 'You (sg) give us to him/her.'
- (145) *nang=in*      *kei*    *ama-ho*      *nei=peh*      *a=hi*  
 2=ERG            1        3-PL            2→1=give      3=be  
 'You (sg) give me to them.'
- (146) *nang=in*      *ama-ho*      *kei*    *nei=peh*      *a=hi*  
 2=ERG            3-PL            1        2→1=give      3=be  
 'You (sg) give them to me.'

When the T is 3PERS and the R is 1PERS, a ditransitive verb agrees with both its A and R for person and with only its A for number. But the plurality of T in (148), is of no consequence for agreement.

- (147) *nang=in*      *ama*    *kei*    *nei*    *peh*    *a=hi*  
 2=ERG            3SG    1SG    2→1    give    3=be  
 'You (sg) give him/her to me.'

(148) *nang=in*      *ama-ho*      *kei*      *nei*      *peh*      *a=hi*  
 2=ERG      3-PL      1SG      2→1      give      3=be  
 ‘You (sg) give them to me.’

(149) *nang=in*      *ama*      *kei=ho*      *nei*      *peh*      *a=hi*  
 2=ERG      3SG      1=PL      2→1      give      3=be  
 ‘You (sg) give him/her to us.’

(150) *nang-ho=n*      *ama*      *kei*      *nei*      *peh-u*      *a=hi*  
 2-PL=ERG      3SG      1SG      2→1      give-PL      3=be  
 ‘You (pl) give him/her to me.’

#### 5.1.4 *Third person A, first person T and second person R*

When the T is 1PERS and the R is 2PERS, a ditransitive verb such as *peh* ‘give’ agrees with both the T and R for person and number with only its A. The 3→1 agreement prefix *i=* cross-references a 3<sup>rd</sup> person agent and its 1<sup>st</sup> person co-argument, The copular does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive ("dummy") here. Note here that the number (singular or plural) of the T is of no consequence for agreement as shown in (154) below.

(151) *ama=n*      (*kei*)      *nang*      *i=peh*      *a=hi*  
 3=ERG      (1SG)      2SG      3→1=give      3=be  
 ‘He/she gives me to you.’

(152) *ama=n*      (*kei*)      *nang-ho*      *i=peh*      *a=hi*  
 3=ERG      1SG      2-PL      3→1=give      3=be  
 ‘He/she gives me to you (pl).’

(153) *ama=n*      (*kei-ho*)      *nang-ho*      *i=peh*      *a=hi*  
 3=ERG      1SG-PL      2-PL      3→1=give      3=be  
 ‘He/she gives me to you (pl).’

(154) *ama-ho=n*      (*kei/kei-ho*)      *nang*      *i=peh-u*      *a=hi*  
 3-PL=ERG      1SG/1-PL      2SG      3→1=give-PL      3=be  
 ‘They give me to you (pl).’

#### 5.1.5 *Third person A, second person T and first person R*

Just as with the first T and the second person R, a transitive verb such as *peh* ‘give’ in Thadou agrees with both its A and R for person and only with the A for number. The copular does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive ("dummy") here. Note here that the number (singular or plural) of the T is of no consequence for agreement as shown in (158-159) below.

- (155) *ama=n nang kei i=peh a=hi*  
 3=ERG 2SG 1SG 3→1=give 3=be  
 'He/she gives you to me.'
- (156) *ama=n nang kei-ho i=peh a=hi*  
 3=ERG 2SG 1-PL 3→1=give 3=be  
 'He/she gives you to us.'
- (157) *ama=n nang-ho kei-ho i=peh a=hi*  
 3=ERG 2SG-PL 1-PL 3→1=give 3=be  
 'He/she gives you to us.'
- (158) *ama-ho=n nang kei i=peh-u a=hi*  
 3-PL=ERG 2SG 1SG 3→1=give-PL 3=be  
 'They give you to me.'
- (159) *ama=n nang-ho kei-ho i=peh-u a=hi*  
 3=ERG 2SG-PL 1-PL 3→1=give-PL 3=be  
 'She/he gives you to us.'

### 5.1.6 Third person T and R

When A, T and R is third person, a ditransitive verb such as *peh* 'give' agrees with its A for person and number (in the embedded clause). Thus, the number (singular or plural) of the T and R are of no consequence for number agreement. The copular does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive ("dummy") here.

- (160) *ama=in ama ama a=peh a=hi*  
 3SG=ERG 3SG 3SG 3=give 3=be  
 'He/she gives him<sub>i</sub> to him<sub>j</sub>.'
- (161) *ama=in ama ama-ho a=peh a=hi*  
 3SG=ERG 3SG 3-PL 3=give 3=be  
 'He/she gives him to them.'
- (162) *ama=in ama-ho ama a=peh a=hi*  
 3SG=ERG 3SG-PL 3 3=give 3=be  
 'He/she gives him to them.'
- (163) *ama-ho=n ama ama a=peh-u a=hi*  
 3-PL=ERG 3SG 3SG 3=give-PL 3=be  
 'They give him<sub>i</sub> to him<sub>j</sub>.'

- (164) \**ama-ho=n*    *ama*    *ama*    *a=peh*            *a=hi-uve*  
 3-PL=ERG    3SG    3SG    3=give            3=be-pl.decl  
 ‘They give him<sub>i</sub> to him<sub>j</sub>.’

When the T and R is third person and the A is first person, a ditransitive verb agrees with the A for person and number in the embedded clause. The copular does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive ("dummy") here.

- (165) *ki=n*    *ama*    *ama*    *ka=peh*            *a=hi*  
 1=ERG 3SG    3SG    1=give            3=be  
 ‘I give him to him.’
- (166) *ki=n*            *ama*    *ama-ho*            *ka=peh*            *a=hi*  
 1=ERG            3SG    3-PL            1=give            3=be  
 ‘I give him to him.’
- (167) *ki=n*            *ama*    *ama-ho*            *ka=peh*            *a=hi*  
 1=ERG            3SG    3-PL            1=give            3=be  
 ‘I give him to them.’
- (168) *kei-ho=n*        *ama*    *ama*    *ka=peh-u*            *a=hi*  
 1-PL=ERG        3SG    3SG    1=give-PL            3=be  
 ‘We give him to him.’

When the A is 2PERS and the T and the R are 3PERS, a ditransitive verb such as *give* agrees with its A for person and number. The number (singular or plural) of the T and the R are of no consequence for agreement.

- (169) *nang=in*        *ama*    *ama*    *na=peh*            *a=hi*  
 2=ERG            3SG    3SG    2=give            3=be  
 ‘You (sg) give him to him.’
- (170) *nang=in*        *ama*    *ama-ho*            *na=peh*            *a=hi*  
 2=ERG            3SG    3-PL            2=give            3=be  
 ‘You (sg) give him to them’
- (171) *nang-ho=in*      *ama*    *ama*    *na=peh-u*            *a=hi*  
 2-PL=ERG        3SG    3SG    2=give-PL            3=be  
 ‘You (pl) give him to him.’

## 6 Conclusion

This paper has discussed the agreement system of Thadou in intransitive, transitive and ditransitive clauses. The paper discusses intransitive clauses involving affirmative and negative paradigms. Affirmative paradigm is further divided into three clauses: declarative, copular and

periphrastic. A declarative clause usually ends in *e* whereas a copular clause end with *hi* to which the agreement proclitics are attached. A periphrastic clause, on the other hand, consists of a copular verb which end in *a=hi* and a complement clause containing a lexical verb and the future marker *ding*. In a periphrastic clause, the main verb takes the respective proclitic marker, whereas the copular verb takes a 3<sup>rd</sup> person dummy proclitic. Negative paradigm is divided into simple declarative, directive declarative, emphatic declarative, and *a=hi* clause. In simple declarative clause, 1<sup>st</sup> person agreement clitic *ng* (ŋ) occurs post-verbally in all forms (singular, dual, and plural). In directive declarative clause, 1<sup>st</sup> person agreement clitic *ng* occurs post-verbally only in singular and dual form. In emphatic declarative clause, the regular proclitic occurs and not the post-verbal form. Like the affirmative paradigm, the *a=hi* clause in the negative paradigm consists of a complement clause and the main clause. The main verb takes the proclitic markers and the 3<sup>rd</sup> person marker which occurs in the copular is just a dummy subject.

Section 4 discusses the agreement system of Thadou in transitive clause; affirmative and negative paradigms. In the affirmative paradigm, a transitive verb may agree with both its A and P for person and with only its A when the P is 1<sup>st</sup> person and the A either 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> person. When the P is 2<sup>nd</sup> person and the A 1<sup>st</sup> person, a transitive verb agrees with its A for person and number. On the contrary, when the P is 2<sup>nd</sup> person and the A is 3<sup>rd</sup> person, a transitive verb agrees with its P for person and with its A for number. But, when the P is 3<sup>rd</sup> person, and the A either 1<sup>st</sup> or 2<sup>nd</sup> person, a transitive verb agrees with its A for person and number. Similarly, when the P and A are 3<sup>rd</sup> person, a transitive agrees with its A for person and number. Just as in the affirmative above, in the negative paradigm too, when the P is 1<sup>st</sup> person and its A either 2<sup>nd</sup> or 3<sup>rd</sup> person, a transitive verb agrees with both its A and P for person and with only its A for number. Again, just as in the affirmative, when the P is 2<sup>nd</sup> person and the A 1<sup>st</sup> person, a transitive verb in the negative paradigm agrees with its A for person and number. But when the P is 2<sup>nd</sup> person, and the A 3<sup>rd</sup> person, a transitive verb in the negative paradigm agrees with its P for person and with only its A for number. When the P is 3<sup>rd</sup> person and the A either 1<sup>st</sup> or 2<sup>nd</sup> person, a transitive verb in the negative paradigm agrees with its A for person and number. Similarly, when both the A and P are 3<sup>rd</sup> person, a transitive verb in the negative paradigm agrees with its A for person and number.

Ditransitive verbs in Thadou occur with both *hi* and declarative clause ending in *e*. The difference between a ditransitive verb in *hi* clause and *e* clause is that in the case of *hi* clause the verb occurs in stem 2 form, while in the case of the *e* clause, the verb occurs in stem 1 form. The *hi* constructions in Thadou are bi-clausal in structure. That is, they are composed of a subordinate clause followed by the main clause. The following agreement system is observed in *hi* construction in ditransitive clause.

First, when the T is 2<sup>nd</sup> person and the R is 3<sup>rd</sup> person, a ditransitive verb agrees with its A for person in the embedded clause and with its T in the main clause and may agree with either the A or T for number.

Second, when the T is 3<sup>rd</sup> person and the R is 2<sup>nd</sup> person, a ditransitive verb agrees with its A in the embedded clause and with its R in the main clause. In such instances, a ditransitive verb may agree in number with its R or with its A.

Third, when the T is 1<sup>st</sup> person and the R is 3<sup>rd</sup> person, a ditransitive verb agrees with both its 2<sup>nd</sup> person A and 1<sup>st</sup> person T for person and with only its A for number. Similarly, when the T is 3<sup>rd</sup> person and the R is 1<sup>st</sup> person, a ditransitive verb agrees with both its A and R for person and with only its A for number. Note that the copular in *hi* construction does not partake in agreement and the 3<sup>rd</sup> person proclitic on the copular is an expletive.

Fourth, when the T is 1<sup>st</sup> person and the R is 2<sup>nd</sup> person, a ditransitive verb agrees with both the T and R for person and number with only its A. Just as with the 1<sup>st</sup> person T and the 2<sup>nd</sup> person R, a transitive verb agrees with both its A and R for person and only with the A for number.

Fifth, when A, T and R is 3<sup>rd</sup> person, a ditransitive verb agrees with its A for person and number in the embedded and main clause. On the other hand, when the T and R is 3<sup>rd</sup> person and the A is 1<sup>st</sup> person, a ditransitive verb agrees with the A for person and number in the embedded clause. Finally, when the A is 2<sup>nd</sup> person and the T and the R are 3<sup>rd</sup> person, a ditransitive verb agrees with its A for person and number.

## REFERENCES

- Census of India. 2001. New Delhi: Registrar General and Census commissioner, India. [http://www.censusindia.gov.in/Census\\_Data\\_2001/Census\\_Data\\_Online/Language/data\\_on\\_language.html](http://www.censusindia.gov.in/Census_Data_2001/Census_Data_Online/Language/data_on_language.html)
- DeLancey, Scott. 2013a. "The history of post –verbal agreement in Kuki-Chin". *Journal of the Southeast Asian Linguistics Society* 6: 1-17.
- \_\_\_\_\_. 2013b. "Verb agreement suffixes in Mizo-Kuki-Chin". In: G. Hyslop, S. Morey and M. Post, (eds.) *Northeast Indian Linguistics*, 138-150. Delhi: Cambridge University Press.
- Grierson, George A. (ed ). 2005 [1909]. *Linguistic survey of India, vol III*. Part I. Delhi: Low Price Publications.
- \_\_\_\_\_. 2005 [1904]. *Linguistic survey of India, vol. III*. Parts III. Delhi: Low Price Publications.
- Haokip, Pauthang. 2008. "Phonological structure of Thadou". *South Asian Language Review* 18.1:42-70.
- \_\_\_\_\_. 2011. "The languages of Manipur: A case study of the Kuki-Chin languages". *Linguistics of the Tibeto-Burman Area* 34.1:85-118.
- \_\_\_\_\_. 2018. "Agreement in Kuki-Chin languages of Barak valley". *Journal of South Asian Languages and Linguistics* 5.2: 159-210.
- Haokip, D. MaryKim. 2014. Grammar of Thadou-Kuki: A descriptive study. PhDthesis submitted to the Centre for Linguistics, JNU, New Delhi.
- Henderson, Eugenie J.A. 1957. "Colloquial Chin as a pronominalized language". *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 20: 323-7..
- \_\_\_\_\_. 1965. *Tiddim Chin: A descriptive analysis of two texts*. London: Oxford University Press.
- Krishan, Shree. 1980. *Thadou: A grammatical sketch*. Calcutta: Anthropological Survey of India.
- Thurgood, Graham. (1985). "Pronouns, Verbs agreement system and the sub-grouping of Tibeto-Burman". In Graham Thurgood, James A. Matisoff, David Bradley (eds.), *Linguistics of the Sino-Tibetan area: The state of the art*. Canberra: The Australian National University: Department of Linguistics.
- Voegelin, C.F. and F .M. Voegelin. 1977. *Classification of the world's languages*. New York: Elsevier/Nbrth Holland.

Pauthang Haokip  
pauthanghaokip@yahoo.co.in